



مركز تجهيز حقول النفط المحدود

Oilfields Supply Center Ltd.

PO Box 1518, Dubai, AE - UNITED ARAB EMIRATES

TAX INVOICE

فاتورة ضريبة

ATTN: ACCOUNTS PAYABLE

GEOFIZYKA TORUN SA
CHROBREGO 50
87-100 TORUN, POLAND

Customer TRN Number:

Invoice Date 29/09/2019

Please quote the following
no. in all communications.

Invoice No: CD4436791

TRN Number: 100294323900003

Customer ID: C0510



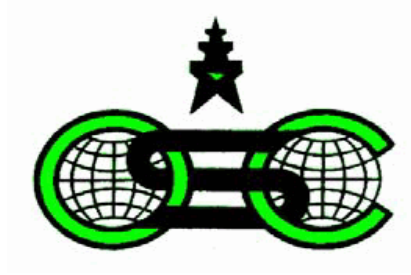
To charge you for Services as per details :

Qty	Unit	Description	USD Unit Price	Net Amt USD	VAT %	VAT Amt	USD Total
L556065 SFI201936543 AWB:969470875 Bill No.:142417290410(3020597184719)							
1.00	ea	SFI - Customs Bill Fees		28.59	0	0.00	28.59
1.00	ea	SFI - HS Code Charges		32.68	0	0.00	32.68
2.000	ea	SFI - 40' Container (till 3 nos)	1,061.947	2,123.89	5	106.19	2,230.08
Date of Supply: 26/08/2019							
1.000	ea	SFI - Service Charges for Customs Bill Processing	5.450	5.45	5	0.27	5.72
Date of Supply: 26/08/2019							
Remarks: 2x40' SOC CONTAINER							
				Sub Total	USD		2,297.07

Please settle directly to :
THE COMMERCIAL BANK OF DUBAI:
DEIRA BRANCH, P.O. BOX 1709, DUBAI - U.A.E.

DIRHAM ACCOUNT NO.: AE630230000001000056158
DOLLAR ACCOUNT NO.: AE580230000001000076230
SWIFT CODE: CBDUAEAD

NOTE: Payment terms are net 30 days from date of invoice



مركز تجهيز حقول النفط المحدود

Oilfields Supply Center Ltd.

PO Box 1518, Dubai, AE - UNITED ARAB EMIRATES

TAX INVOICE

فاتورة ضريبة

ATTN: ACCOUNTS PAYABLE
GEOFIZYKA TORUN SA
CHROBREGO 50
87-100 TORUN, POLAND
Customer TRN Number:

Invoice Date **29/09/2019**

**Please quote the following
no. in all communications.**

Invoice No: **CD4436791**

TRN Number: **100294323900003**

Customer ID: **C0510**

Grand Total 2,297.07

Amount in words :(USD) Two Thousand Two Hundred Ninety-Seven And 7/100 Only

Curr Rate:	3.67	Amount	AED
Total excl. VAT			8,045.02
VAT			390.97
Total			8,435.99

Please settle directly to :
THE COMMERCIAL BANK OF DUBAI:
DEIRA BRANCH, P.O. BOX 1709, DUBAI - U.A.E.

DIRHAM ACCOUNT NO.: AE630230000001000056158
DOLLAR ACCOUNT NO.: AE580230000001000076230
SWIFT CODE: CBDUAEAD

NOTE: Payment terms are net 30 days from date of invoice



مرکز تجهيز حقول النفط المحدود

Oilfields Supply Center Ltd.



SEA FREIGHT INCOMING

Order No L556065

CUSTOMER COPY

Customer C0510 GEOFIZYKA TORUN SA RAK BRANCH

Date 26/08/2019

SFI No 201936543
Vessel Name VAGA MAERSK
Remarks 2x40' SOC CONTAINER
NO DO CHARGES


Final Destination JA
Weight 34.972 Volume 30.000
Desc. of Material PRINTER ALL IN ONE, DOCKING SET, SWIMER, LENOVO

Reference ID
Prepared By ANEESH MELETH PUDIYA MALIYAKKAL
HS Code 84433210,90318090,39251000,84714100,85447000

Completion Date 12/09/2019
HAWB No 969470875

	Hours/Qty	Qty To Invoice	Unit Price	Disc. Price	Disc. Amt.	Vat %	Vat Amt.	Price Total
SFI - Service Charges for Customs Bill Proces:	1.000	1.000	20.02	0.00	0.00	5	0.99	21.01
SFI - 40' Container (till 3 nos)	2.000	2.000	3,900.00	0.00	0.00	5	389.98	8,189.97
SFI - HS Code Charges			120.00			0	0.00	120.00
SFI - Customs Bill Fees			105.00			0	0.00	105.00
Total Inclusive of Tax								8,435.98

No. of Package	Type of Package	Package Desc.	Invoice No. - B/E No.
2	PACKAGE	SFI - 40' Container (till 3 nos)	969470875 / 142417290410(3020597184719)

 MAERSK LINE		BILL OF LADING FOR OCEAN TRANSPORT OR MULTIMODAL TRANSPORT		SCAC MAEU B/L No. 969470875
Shipper GEOFIZYKA TORUN S.A. CHROBREGO 50 87-100 TORUN PL		Booking No. 969470875		Export references Svc Contract 7947865
		Onward inland routing (Not part of Carriage as defined in clause 1. For account and risk of Merchant)		
Consignee (negotiable only if consigned "to order", "to order of" a named Person or "to order of bearer") Oilfields Supply Center Ltd P.O. Box 1518 DUBAI UAE		Notify Party (see clause 22) Oilfields Supply Center Ltd P.O. Box 1518 DUBAI UAE Tel: 04 8836800 Fax: 04 8830599/8839771 Bhanu Sukesh Sukesh@oscdubai.com		
Vessel (see clause 1 + 19) VAGA MAERSK	Voyage No. 930W	Place of Receipt. Applicable only when document used as Multimodal Transport B/L. (see clause 1)		
Port of Loading Gdansk	Port of Discharge Jebel Ali	Place of Delivery. Applicable only when document used as Multimodal Transport B/L. (see clause 1)		

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

Kind of Packages; Description of goods; Marks and Numbers; Container No./Seal No. 2 containers said to contain 52 packages Geophysical Equipment Additional seal: BLTU8321089 - UCPU5738 XHCU5000400 - UC5738 XHCU5000400 - AB566794 HS codes: 901590, 850211, 871639, 860900, 901580, 850680, 85442, 732690, 854470, 392510, 847160, 852852, 847141, 847170, 847130, 844331, 860900 No marks BLTU8321089 40 DRY 9'6 14 packages 13510.000 KGS Shipper Seal : AB566795 Customs Seal : UCPU5738 XHCU5000400 40 DRY 9'6 38 packages 21462.760 KGS Shipper Seal : AB566793 Customs Seal : UC5738 Container owned and/or supplied by shipper	Weight 34972.760 KGS Measurement
---	--

VERIFY
COPY

RECEIVED
 25 AUG 2019
 36543
 556065

Below freight details will not be part of Original Bill of Lading unless requested by customer
 Above particulars as declared by Shipper, but without responsibility of or representation by Carrier (see clause 14)

Freight & Charges		Rate	Unit	Currency	Prepaid	Collect
Charges Name	Prepaid/Collect	Invoice Party	Customer Code	Collection Business Unit		
Basic Ocean Freight	Prepaid	ROHLIG SUUS LOGISTICS S A	12348802093	Maersk Polska Sp - Warsaw		
Documentation fee - Destination	Prepaid	ROHLIG SUUS LOGISTICS S A	12348802093	Maersk Polska Sp - Warsaw		
Terminal Handling Service - Destination	Prepaid	ROHLIG SUUS LOGISTICS S A	12348802093	Maersk Polska Sp - Warsaw		
Carrier's Receipt (see clause 1 and 14). Total number of containers or packages received by Carrier. 2 containers	Place of Issue of B/L Warszawa	SHIPPED, as far as ascertained by reasonable means of checking, in apparent good order and condition unless otherwise stated herein, the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box entitled "Carrier's Receipt" for carriage from the Port of Loading (or the Place of Receipt, if mentioned above) to the Port of Discharge (or the Place of Delivery, if mentioned above), such carriage being always subject to the terms, rights, defences, provisions, conditions, exceptions, limitations, and liberties hereof (INCLUDING ALL THOSE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF NUMBERED 1-26 AND THOSE TERMS AND CONDITIONS CONTAINED IN THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) and the Merchant's attention is drawn in particular to the Carrier's liberties in respect of on deck stowage (see clause 18) and the carrying vessel (see clause 19). Where the bill of lading is non-negotiable the Carrier may give delivery of the Goods to the named consignee upon reasonable proof of identity and without requiring surrender of an original bill of lading. Where the bill of lading is negotiable, the Merchant is obliged to surrender one original, duly endorsed, in exchange for the Goods. The Carrier accepts a duty of reasonable care to check that any such document which the Merchant surrenders as a bill of lading is genuine and original. If the Carrier complies with this duty, it will be entitled to deliver the Goods against what it reasonably believes to be a genuine and original bill of lading, such delivery discharging the Carrier's delivery obligations. In accepting this bill of lading, any local customs or privileges to the contrary notwithstanding, the Merchant agrees to be bound by all Terms and Conditions stated herein whether written, printed, stamped or incorporated on the face or reverse side hereof, as fully as if they were all signed by the Merchant. IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated on this side have been signed and wherever one original Bill of Lading has been surrendered any others shall be void.				
Number & Sequence of Original B(s)/L THREE/3	Date of Issue of B/L					
Declared Value (see clause 7.3)	Shipped on Board Date (Local Time) 2019-08-01					

Signed for the Carrier Maersk Line A/S

This transport document has one or more numbered pages

Maersk Polska Sp zoo
 As Agent(s)



UNITED ARAB EMIRATES
Federal Customs Authority
DUBAI CUSTOMS

الإمارات العربية المتحدة
الهيئة الاتحادية للجمارك
جمارك



Page 1 of 3

Consignee Claim Copy

PORT TYPE SEA	DEC TYPE TRANSIT	DEC DATE 12/09/2019	DEC NO. 302-05971847-19
------------------	---------------------	------------------------	----------------------------

Customs Declaration

NET WEIGHT 11029.35 (kg)	CONSIGNEE / EXPORTER AE-1000025 - OILFIELDS SUPPLY CENTER LTD (F - G5134)	DELIVERY ORDER NO. 142417290410
GROSS WEIGHT 34973 (kg)	INTERCESSOR CO. AE-1019094 - MAERSK KANOO (EMIRATES) L.L.C	CAR./CAPT.
MEASUREMENT	COMMERCIAL REG. No. 5134	CARRIER'S NAME SAN CLEMENTE
NO. OF PACKAGES 52 - PACKAGES	EXPORT TO	VOYAGE / FLIGHT No. 837543

MARKS & NUMBERS NO MARKS, NO MARKS	PORT OF LOADING GDANSK	B/L - AWB No. / MANIFEST 969470875
	PORT OF DISCHARGE JEBEL ALI	LOC: JEBEL ALI
	DESTINATION	PR-00003/DUBAI PORTS WORLD FACILITY

31	30	29	28	25	24	23	22
TOTAL DUTY AED	INCOME TYPE	DUTY RATE	CIF LOCAL VALUE AED	CIF FOREIGN VALUE	ORIGIN	GOODS DESCRIPTION	H.S. CODE
0.00		0.0	5832.69	3.6930 USD	CN	PRINTER ALL IN ONE HP	84433210
0.00		0.0	1401.09	3.6930 USD	CN	DOCKING SET LENOVO TP	90318090
0.00		0.0	6940.59	3.6930 USD	DE	SWIMER DT MOBIL EASY 4	39251000
0.00		0.0	4170.84	3.6930 USD	CN	LENOVO TC COMPUTER	84714100
0.00		0.0	215964.39	3.6930 USD	FR	TRANSVERSE 428 FO ON T	85447000
0.00		0.0	10079.64	3.6930 USD	TW	FUJITSU SERVER TX2560	90308900
0.00		0.0	246136.20	3.6930 USD	PL	FIELD BATTERY 17AH FOR	85068090
0.00		0.0	7753.05	3.6930 USD	CN	GEOPHONE SG10 FOR REFR	90159000
0.00		0.0	2139.69	3.6930 USD	PL	CRANK FOR CABLE CARRY	73269098

EXEMPTION OF DUTY	WEIGHT	CLASSIFICATION	PACKAGES	CUSTOMS RESTRICTIONS
BENEFICIARY	GROSS	UNIT	TYPE	RELEASE REF
	34973 kg	u kg	PKG 52	

AED	DUTY	CLEARING AGENT AE-1000013 OILFIELDS SUPPLY CENTER LTD	INSPECTION
105	OTHER CHARGES	LICENCE No. 205345	REASONS FOR NOT RELEASING Container Nos: BLTU8321089, XHCU5000400
DEFINITE	TOTAL FEE	TRANSIT	INSPECTOR
INSURED	PAYMENT METHOD	ROUTE	GROUP SUPERVISOR
	GURANTEE/CHEQUE	GDANSK-JEBEL ALI	OTHER REMARKS
	ARCH 80.00 [67976137] CA-1003002	EXIT PORT	[CIF] FRT: INS:
	KDID 20.00 [67976138] CA-1003002	EXIT TRANSACTION NO.	Total Value: 2123897.14683
	ARCH 5.00 [67976136] CA-1003002	302-05971847-19	36543
DATE	BANK	DATE	RELEASE DATE
RECEIPT NO.	BANK	SECURITY OFFICER	12/09/2019
DATE	BANK	TRANSIT OFFICER	shambeelosc
BANK			

Go on-line with www.emirsa.com

Visit us on http://www.dxbcustoms.gov.ae



UNITED ARAB EMIRATES
Federal Customs Authority
DUBAI CUSTOMS

الإمارات العربية المتحدة
الهيئة الاتحادية للجمارك
جمارك دبي



Page 2 of 3

Consignee Claim Copy

PORT TYPE SEA	DEC TYPE TRANSIT	DEC DATE 12/09/2019	DEC NO. 302-05971847-19
------------------	---------------------	------------------------	----------------------------

Customs Declaration FZ Transit In 142417290410

NET WEIGHT 11029.35 (kg)	CONSIGNEE / EXPORTER AE-1000025 - OILFIELDS SUPPLY CENTER LTD (F - G5134)	DELIVERY ORDER NO. 142417290410
GROSS WEIGHT 34973 (kg)	INTERCESSOR CO.	CAR./CAPT.
MEASUREMENT	AE-1019094 - MAERSK KANOO (EMIRATES) L.L.C	CARRIER'S NAME SAN CLEMENTE
NO. OF PACKAGES 52 - PACKAGES	COMMERCIAL REG. No. 5134	VOYAGE / FLIGHT No. 837543
MARKS & NUMBERS NO MARKS, NO MARKS	EXPORT TO	

PORT OF LOADING GDANSK	B/L - AWB No. / MANIFEST 969470875
PORT OF DISCHARGE JEBEL ALI	
DESTINATION	LOC: JEBEL ALI PR-00003/DUBAI PORTS WORLD FACILITY

31	30	29	28	25	24	23	22
TOTAL DUTY AED	INCOME TYPE	DUTY RATE	CIF LOCAL VALUE AED	CIF FOREIGN VALUE	ORIGIN	GOODS DESCRIPTION	H.S. CODE
0.00		0.0	2213.55	3.6930 USD	TW	MONITOR SAMSUNG LC27F5	85285200
0.00		0.0	1315924.44	3.6930 USD	FR	RAU (REMOTE ACQUISITIO	90158000
0.00		0.0	2878.29	3.6930 USD	CN	LCD PHILIPS MONITOR	85285200
0.00		0.0	62889.54	3.6930 USD	US	REFRACTION CABLE 10M	85444291
0.00		0.0	9526.28	3.6930 USD	CN	XHCU5000400 CONTAINER	86090000
0.00		0.0	2051.06	3.6930 USD	TW	NOTEBOOK LENOVO T520	84713000
0.00		0.0	477.84	3.6930 USD	CN	MAXTOR M3 PORTABLE DIS	84717000
0.00		0.0	496.30	3.6930 USD	CN	HDD USB 3 0 1TB	85235100
0.00		0.0	187210.65	3.6930 USD	CN	GEOPHONE STRING 1X6 SG	90159000

EXEMPTION OF DUTY	WEIGHT	CLASSIFICATION	PACKAGES	CUSTOMS RESTRICTIONS
BENEFICIARY	GROSS	UNIT	TYPE	RELEASE REF
	34973 kg	2065	PKG 52	

AED	DUTY	CLEARING AGENT	INSPECTION
105	TOTAL DUTY	AE-1000013	REASONS FOR NOT RELEASING
	HANDLING	OILFIELDS SUPPLY CENTER LTD	Container Nos:
	STORAGE	LICENCE No.	BLTU8321089, XHCU5000400
	OTHER CHARGES	205345	
DEFINITE	TOTAL FEE		INSPECTOR
INSURED			GROUP SUPERVISOR
PAYMENT METHOD		TRANSIT	OTHER REMARKS
GURANTEED/CHEQUE		ROUTE	[CIF] FRT: INS:
RGCH 80.00 [67976137] CA-1003002		GDANSK-JEBEL ALI	Total Value: 2123897.14683
KDID 20.00 [67976138] CA-1003002		EXIT PORT	RELEASE DATE 12/09/2019
ARCH 5.00 [67976136] CA-1003002		EXIT TRANSACTION NO.	
DATE		302-05971847-19	
BANK		DATE	
RECEIPT NO.		SECURITY OFFICER	
DATE		TRANSIT OFFICER	
BANK			

Go on-line with www.emirsat.com

Visit us on http://www.dxbcustoms.gov.ae



UNITED ARAB EMIRATES
Federal Customs Authority
DUBAI CUSTOMS

الامارات العربية المتحدة
الهيئة الاتحادية للجمارك
جمارك دبي



Page 3 of 3

Consignee Claim Copy

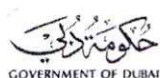
PORT TYPE SEA	DEC TYPE TRANSIT	DEC DATE 12/09/2019	DEC NO. 302-05971847-19
4 نوع المنفذ	3 نوع البيان	2 تاريخ البيان	1 رقم البيان

Customs Declaration		FZ Transit In		بيان جمركي	
NET WEIGHT 11029.35 (kg)	7 الوزن الصافي	CONSIGNEE / EXPORTER AE-1000025 - OILFIELDS SUPPLY CENTER LTD (F - G5134)	6 المصدر/المستورد	DELIVERY ORDER NO. 142417290410	5 رقم إذن التسليم
GROSS WEIGHT 34973 (kg)	10 الوزن القانم	INTERCESSOR CO.	9 الشركة الوسيطة	CAR./CAPT.	8 الناقل/القبطان/السانق
MEASUREMENT	13 القياس	AE-1019094 - MAERSK KANOO (EMIRATES) L.L.C	12 رقم السجل التجاري	CARRIER'S NAME SAN CLEMENTE	11 اسم الناقل
NO. OF PACKAGES 52 - PACKAGES	16 عدد الطرود	COMMERCIAL REG. No. 5134	15 المصدر اليه	VOYAGE / FLIGHT No. 837543	14 رقم الرحلة
MARKS & NUMBERS NO MARKS, NO MARKS	19 العلامات و الأرقام	PORT OF LOADING GDANSK	18 ميناء الشحن	B/L - AWB No. / MANIFEST 969470875	17 رقم البوليصا/المنافست
		PORT OF DISCHARGE JEBEL ALI	20 ميناء التفريغ	LOC: JEBEL ALI	
		DESTINATION	21 جهة المقصد	PR-00003/DUBAI PORTS WORLD FACILITY	

31 إجمالي الرسوم TOTAL DUTY AED درهم	30 نوع الإيراد INCOME TYPE	29 فئة الرسم DUTY RATE	28 القيمة بالعملة المحلية CIF LOCAL VALUE AED درهم	CURRENCY السعر RATE 27	النوع TYPE 26	25 القيمة بالعملة الأجنبية CIF FOREIGN VALUE	24 بلد المنشأ ORIGIN	23 وصف البضاعة GOODS DESCRIPTION	22 بند التعرفة H.S. CODE
0.00		0.0	10315.95	3.6930	USD	2793.38	CN	BLTU8321089 CONTAINER	86090000
0.00		0.0	9946.65	3.6930	USD	2693.38	PL	TRAILER FOR POWER GENE	87163990
0.00		0.0	19548.45	3.6930	USD	5293.38	ES	GENERATOR HYW 20	85021100

EXEMPTION OF DUTY			الاعفاءات			WEIGHT		الوزن		CLASSIFICATION		الصف		PACKAGES		الطرود		CUSTOMS RESTRICTIONS		القيود الجمركية	
44	المستفيد	43	المصدر	42	الرمز	37	القائم	36	الصافي	35	وحدة	34	الكمية	33	النوع	32	الكمية	41	مرجع الفسخ	40	الجهة
BENEFICIARY		SOURCES		CODE		GROSS		NET		UNIT		QTY.		TYPE		QTY.		RELEASE REF		AGENCY	
						34973 kg		u		kg		2065		PKG		52					
												252.95									

AED درهم	DUTY الرسوم	CLEARING AGENT المخلص الجمركي	INSPECTION المعاينة
TOTAL DUTY	56 الرسوم الجمركية	AE-1000013	REASONS FOR NOT RELEASING أسباب عدم الفسخ
HANDLING	57 رسوم المناولة	OILFIELDS SUPPLY CENTER LTD	Container Nos: BLTU8321089, XHCU5000400
STORAGE	58 رسوم الأرضيات	LICENCE No. رقم الرخصة	INSPECTOR المعاين
105 OTHER CHARGES	59 رسوم أخرى	205345	GROUP SUPERVISOR رئيس المجموعة
DEFINITE 105	إجمالي الرسوم 60 قطعي	TRANSIT الترانزيت	OTHER REMARKS ملاحظات أخرى
INSURED	61 تأمين	ROUTE خط السير	[CIF] FRT: INS: Total Value: 2123897.14683
PAYMENT METHOD	طريقة الدفع 62	GDANSK-JEBEL ALI	RELEASE DATE 12/09/2019
GURANTEE/CHEQUE	ضمان/شيك 63	EXIT PORT جمرك الخروج	49 تاريخ الفسخ
RGCH 80.00 [67976137] CA-1003002	رقم 64	EXIT TRANSACTION NO. 302-05971847-19	
KDID 20.00 [67976138] CA-1003002		DATE تاريخه	
ARCH 5.00 [67976136] CA-1003002		SECURITY OFFICER موظف أمن	
DATE تاريخه	65	TRANSIT OFFICER مراقب ترانزيت	
BANK بنك	66		
RECEIPT NO. رقم إيصال الدفع	67		
DATE تاريخه	68		
BANK بنك	69		



Request Goods Classification

Your request is Open

Request No.	R03302-110761	Request Status	Open
Ticket No.	10836212158203124	Service	Request Goods Classification
Name	shambeel Kunhi purayi	Company	Oilfields Supply Center Ltd
Contact Person	shambeel	Email	Shambeel@oscdubai.com
Phone	00971-4-8054334	Mobile	00971-55-6057916
Subject	SFI 36543 ,L556065 , C0510	No. of HS Code	4
Description	please provide hs code tariff for hs code 84717050-HDD USB 3.01 1 TB, 84717070-Maxtor M3 Portable Disc USB 500GB, 85021180- Generator HYW-20 , 87163980- Trailer for power generator 20kVa		

Charges Summary

Charge	Amount
Request Goods Classification Fee	AED 100.0
Knowledge-Innovation Dirhams	AED 20.0
Total Amount	AED 120.0

Payment Mode	Direct Debit	Payment Status	Success
Receipt No	Z-1448188	Payment Reference	30000797065119



1947402